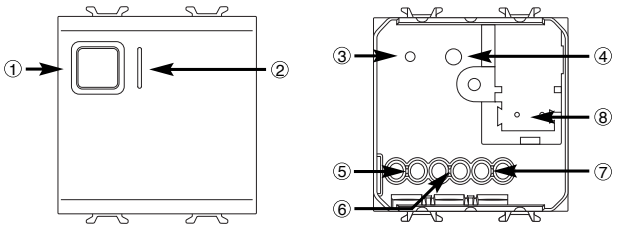
Attuatore 1 canale 16A KNX - da incasso

KNX 1 channel 16 A actuator - flush-mounted
Actionneur 1 canal 16 A KNX - encastrable
Actuador de 1 canal 16 A KNX - empotrable
1-Kanal Antrieb 16 A KNX - für Unterputzmontage

GW 10 796 GW 12 796 GW 14 796



① **Pulsante comando locale** - *Local command button* - Bouton de commande locale - *Pulsador mando local* - Lokale Bedientaste

② **LED stato uscita e localizzazione notturna** - *LED output status and night-time location* - LED d'état sortie et de localisation nocturne - *LED estado salida y localización nocturna* - LED für Status Ausgang und Nachtanzeige

③ **LED di programmazione indirizzo fisico** - *Physical address programming LED* - LED de programmation adresse physique - *LED de programación de dirección física* - LED für Programmierung physikalische Adresse

④ **Tasto di programmazione indirizzo fisico** - *Physical address programming button* - Touche de programmation adresse physique - *Tecla de programación de dirección física* - Taste für Programmierung physikalische Adresse

⑤ **Uscita NA** - *NO Output* - Sortie NO - *Salida NA* - Ausgang NO

⑥ **Comune** - *Common* - Commune - *Común* - Allgemein

⑦ **Uscita NC** - *NC Output* - Sortie NF - *Salida NC* - Ausgang NC

⑧ **Terminali bus** - *Bus terminals* - Borniers bus - *Terminales bus* - Busterminale

INDICE

pag.

DESCRIZIONE GENERALE 4

INSTALLAZIONE 6

PROGRAMMAZIONE CON SOFTWARE ETS 8

DATI TECNICI 9

ITALIANO

DESCRIZIONE GENERALE

L'Attuatore 1 canale 16 A KNX - da incasso permette di attivare/disattivare un carico elettrico attraverso un relè da 16 A provvisto di 1 contatto di uscita in scambio (1 NA/NC). Il comando di commutazione del relè può giungere da dispositivi di comando o sensori del sistema di Building Automation, tramite il bus KNX/EIB, oppure essere generato localmente mediante il pulsante frontale.
L'attuatore è alimentato dalla linea bus ed è dotato di un LED verde per la segnalazione di stato dell'uscita e di un LED ambra per la localizzazione notturna. Il dispositivo invia sul bus informazioni sullo stato del relè (ON = contatto NA chiuso, OFF = contatto NA aperto) all'accensione, alla ricezione di un comando ed in caso di comando da pulsante locale.

ATTENZIONE: i pulsanti di comando locale sono funzionanti solo se è presente la tensione del BUS.

Funzioni

L'attuatore viene configurato con il software ETS per realizzare le funzioni elencate qui di seguito.

Commutazione:
- temporizzazione luci scale con possibilità di impostare la durata della temporizzazione via bus
- temporizzazione luci scale con funzione di preavviso allo spegnimento
- ritardo all'attivazione/disattivazione
- lampeggio

Scenari:
- memorizzazione ed attivazione di 8 scenari (valore 0-63)
- abilitazione/disabilitazione memorizzazione scenari da bus

Comandi prioritari:
- parametrizzazione del valore relè di uscita al termine della forzatura

Comando di blocco:
- parametrizzazione valore oggetto di blocco e valore relè di uscita alla fine del blocco

Funzioni logiche:
- operazione logica AND/NAND/OR/NOR con oggetto di comando e risultato operazione logica

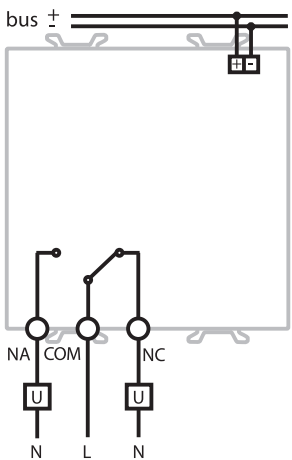
- operazioni logiche AND/NAND/OR/NOR/XOR/XNOR fino a 4 ingressi logici

Stato uscita:
- invio su bus parametrizzabile

Funzioni di sicurezza:
- monitoraggio periodico oggetto di ingresso

Altre funzioni:
- parametrizzazione comportamento uscita alla caduta/ripristino tensione su bus
- parametrizzazione comportamento pulsante di comando locale

Schema connessioni

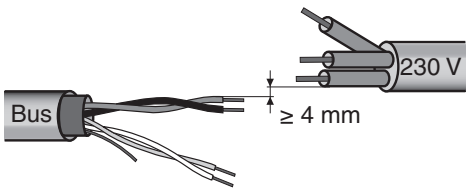


INSTALLAZIONE

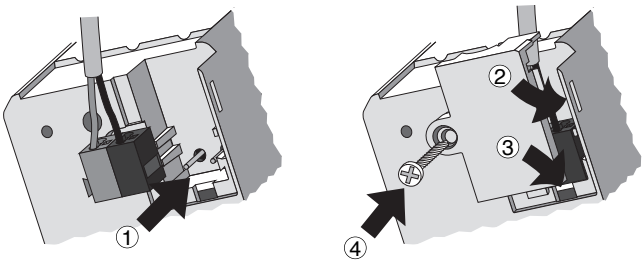
ATTENZIONE: l'installazione del dispositivo deve essere effettuata esclusivamente da personale qualificato, seguendo la normativa vigente e le linee guida per le installazioni KNX/EIB, che sono riportate nel Manuale Tecnico.

Connessioni elettriche

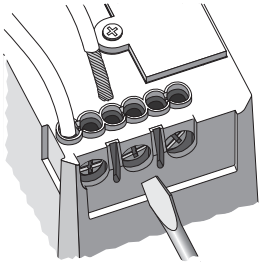
Distanza minima bus - linea elettrica



Fissaggio morsetto ad innesto



Connessione carichi



Completamento

Inserire il dispositivo in un supporto Chorus, facendo attenzione che il pulsante di comando locale si trovi in alto.
Completare eventualmente il supporto con altri dispositivi Chorus o coprifori e fissarlo al contenitore prescelto (scatola da incasso, scatola da parete, etc.).
Applicare la placca di finitura.

PROGRAMMAZIONE CON SOFTWARE ETS

Il dispositivo deve essere configurato con il software ETS.
Informazioni dettagliate sui parametri di configurazione e sui loro valori sono contenute nel Manuale Tecnico.

DATI TECNICI

ITALIANO

Comunicazione	Bus KNX/EIB
Alimentazione	Tramite bus KNX/EIB, 29 V dc SELV
Cavo bus	KNX/EIB TP1
Assorbimento corrente dal bus	5 mA max
Elementi di comando	1 tasto miniatura di programmazione indirizzo fisico 1 pulsante di comando locale del relè
Elementi di visualizzazione	1 LED rosso di programmazione indirizzo fisico 1 LED verde di segnalazione stato uscita 1 LED ambra di localizzazione notturna
Elementi di attuazione	1 relè 16 A con contatto NA/NC libero da tensione
Contatto di uscita	1 NA/NC da 16 A (AC1) / 10 A (AC15) - 250 V ac
Corrente max per tipologia di carico	Carico resistivo: 16 A Lampade a incandescenza: 10 A Lampade fluorescenti non rifasate: 4 A Lampade fluorescenti con alimentatori elettronici: 4 A Non adatto per lampade fluorescenti rifasate e per lampade a scarica, per il comando delle quali si raccomanda l'uso del relè di appoggio Motori e motoriduttori: 10 A
Ambiente di utilizzo	Interno, luoghi asciutti
Temperatura di funzionamento	-5 ÷ +45 °C
Temperatura di stoccaggio	-25 ÷ +70 °C
Umidità relativa	Max 93% (non condensante)
Connessione al bus	Morsetto ad innesto, 2 pin Ø 1 mm
Connessioni elettriche	Morsetti a vite, sezione max cavi: 4 mm^2
Grado di protezione	IP20
Dimensione	2 moduli Chorus
Riferimenti normativi	Direttiva bassa tensione 2006/95/CE Direttiva compatibilità elettromagnetica 2004/108/CE EN50428, EN50090-2-2
Certificazioni	KNX/EIB

CONTENTS

page

GENERAL DESCRIPTION 12

INSTALLATION 14

PROGRAMMING WITH ETS SOFTWARE 16

TECHNICAL DATA 17

ENGLISH

The KNX 1 channel 16 A Actuator – flush-mounted, allows you to activate/deactivate an electrical load using 1 16 A relay fitted with 1 output exchange contact (1 NO/NC). The relay switching command can be given by Building Automation control or sensor devices using the KNX/EIB bus, or they can be generated locally using the front button.
The actuator is powered by the bus line and is fitted with a green LED which indicates the output status and an amber LED for night localisation. This device sends to the bus information on the relay status (ON = NO contact closed, OFF = NO contact open) at the ignition, at the reception of a command and when it is commanded via the local button.

WARNING: the local command buttons are enabled only when the BUS power is available.

Functions

The actuator is configured by the ETS software to achieve one of the functions listed below.

Switching:
- Timing of stairway lights with option to set the length of the time via bus
- timing of stairway lights with off prewarning function
- activation/deactivation delay
- flashing

Scenes:
- Memorising and activation of 8 scenes (value 0-63)
- Enabling/disabling memorising of scenes via bus

Priority controls:
- Setting of output relay value parameters at the end of an override

Block command:
- Setting of the blocked object value and the output relay value at the end of the block

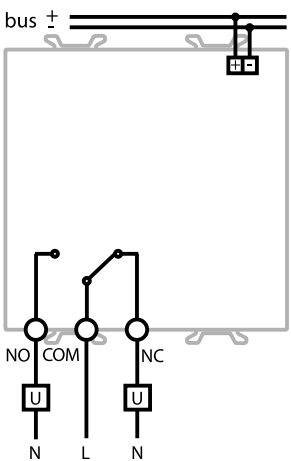
Logic functions:
- AND/NAND/OR/NOR logic operations with command object and logic operation result
- AND/NAND/OR/NOR/XOR/XNOR logic operations up to 4 logic inputs

Output status:
- Sending to bus with settable parameters

Safety functions:
- Periodic monitoring of input object

Other functions:
- Output behaviour setting during bus blackout/reinstatement
- Local command button behaviour settings
- Priority settings for input objects

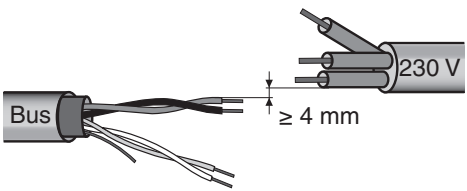
Connection diagram



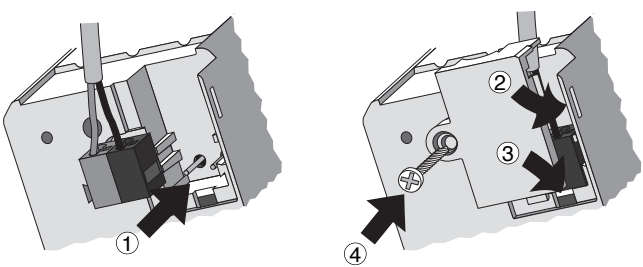
WARNING: only qualified personnel are permitted to install this device, according to the regulations in force and guidelines provided for KNX/EIB installation in the Technical Manual.

Electrical connections

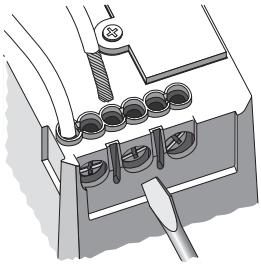
Minimum bus distance - electrical power line



Slot in terminal fixing



Loads connection



Completing installation

Insert the devices into a Chorus support, making sure the local command button is at the top.
Complete the installation with other Chorus devices or hole covers and fix it to the relative container (flush-mounted box, wall-mounted box etc).
Apply the finish plate.

PROGRAMMING WITH ETS SOFTWARE

This device must be configured using the ETS software.
Detailed information on the configuration parameters and their values can be found in the Technical Manual.

TECHNICAL DATA

Communication	KNX/EIB Bus
Power Supply	By KNX/EIB Bus, 29 V dc SELV
Bus cable	KNX/EIB TP1
Bus current consumption	5 mA max
Control elements	1 mini physical address programming key, 1 relay local command buttons
Display elements	1 red physical address programming LED, 1 green output status indicator LED, 1 amber LED for night localisation
Actuator element	1 NO/NC 16 A relay with potential free contact
Output contact	1 NO/NC 16 A (AC1) / 10 A (AC15)
Max current per load type	Resistive load: 16 A Incandescent lamps: 10 A Uncompensated fluorescent lamps: 4 A Fluorescent lamps with electronic transformers: 4 A Not suitable for compensated fluorescent lamps and discharge lamps; please use an auxiliary relay to control such lamps Motors and reduction units: 10 A
Ambit of use	Indoors, dry places
Operating temperature	-5 ÷ +45 °C
Storage temperature	-25 ÷ +70 °C
Relative humidity	Max 93% (no condensation)
Bus connection	Slot in terminal, 2 pin Ø 1 mm
Electrical connections	Screw terminals, max cable width: 4 mm^2
Protection rating	IP20
Dimensions	2 Chorus modules
Reference standards	Low Voltage Standard 2006/95/CE Electromagnetic Compatibility Standard 2004/108/CE EN50428, EN50090-2-2
Certifications	KNX/EIB

SOMMAIRE

page

DESCRIPTION GENERALE 20

INSTALLATION 22

PROGRAMMATION AVEC LOGICIEL ETS 24

DONNEES TECHNIQUES 25

DESCRIPTION GENERALE

L'Actionneur 1 canal 16 A KNX - encastrable - permet d'activer / désactiver une charge électrique par le biais d'un relais de 16 A muni d'1 contact de sortie en échange (1 NO/NF). La commande de commutation du relais peut arriver de dispositifs de commande ou de capteurs du système de Building Automation, grâce au bus KNX/EIB, ou bien être engendrée localement en appuyant sur le bouton frontal.
L'actionneur est alimenté par la ligne bus, et est équipé d'une LED verte pour indiquer l'état de la sortie, et d'une LED ambre pour la localisation nocturne.
Le dispositif envoie sur le bus des informations sur l'état du relais (Marche = contact NO fermé, Arrêt = contact NF ouvert) au moment de l'allumage, au moment de la réception d'une commande, et en cas de commande du bouton local.

ATTENTION: les boutons de commande local fonctionnent seulement si il y a la tension de BUS.

Fonctions

L'actionneur est configuré avec le logiciel ETS pour réaliser les fonctions énumérées ci-après.

Commutation:
- temporisation des lumières escalier, avec possibilité de régler la durée de la temporisation via bus
- temporisation des lumières escalier, avec fonction de préavis avant l'extinction
- retard de l'activation / désactivation
- clignotement

Scénarios:
- enregistrement en mémoire et activation de 8 scénarios (valeur 0-63)
- activation / désactivation de la mémorisation des scénarios par bus

Contrôles prioritaires:
- paramétrisation de la valeur des relais de sortie à la fin du forçage

Commande de blocage:
- paramétrisation de la valeur objet de blocage, et de la valeur du relais de sortie à la fin du blocage

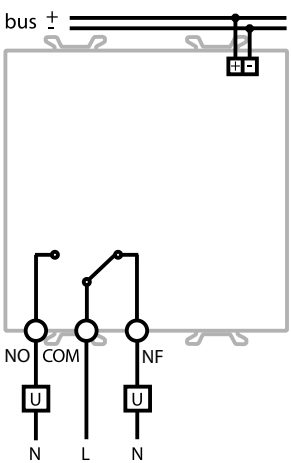
Fonctions logiques:
- opération logique AND/NAND/OR/NOR, avec objet de commande et résultat de l'opération logique
- opérations logiques AND/NAND/OR/NOR/XOR/XNOR jusqu'à 4 entrées logiques

Etat de la sortie:
- envoi sur bus paramétrable

Fonctions de sécurité:
- monitorage périodique objet d'entrée

Autres fonctions:
- paramétrisation du comportement sortie à la chute/au rétablissement de la tension sur bus
- paramétrisation du comportement de la touche de commande locale

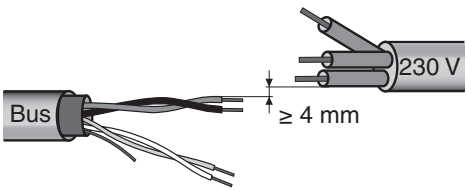
Schéma des connexions



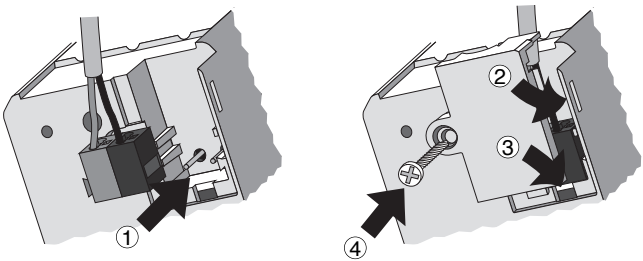
ATTENTION : l'installation du dispositif ne doit être effectuée que par du personnel qualifié, conformément à la réglementation en vigueur et aux lignes directrices pour les installations KNX/EIB, qui sont exposées dans le Manuel Technique.

Connexions électriques

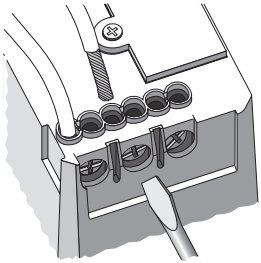
Distance minimale bus - ligne électrique



Fixation de la borne à fiche



Connexion charges



Achèvement

Insérer le dispositif dans un support Chorus, en faisant bien attention que le bouton de commande locale se trouve à gauche.
Compléter éventuellement le support avec d'autres dispositifs Chorus ou avec des cache-trous, et le fixer au conteneur choisi (boîte encastrable, boîte au mur, etc.)
Appliquer la plaque de finition.

PROGRAMMATION AVEC LOGICIEL ETS

Le dispositif doit être configuré avec le logiciel ETS.
Le Manuel Technique contient des informations détaillées sur les paramètres de configuration et sur leurs valeurs.

DONNÉES TECHNIQUES

Communication	Bus KNX/EIB
Alimentation	Avec bus KNX/EIB, 29 V cc SELV
Câble bus	KNX/EIB TP1
Absorption du courant par le bus	5 mA max
Eléments de commande	1 touche miniature de programmation adresse physique 1 bouton de commande locale du relais
Eléments d'affichage	1 LED rouge de programmation adresse physique 1 LED verte de signalisation état sortie 1 LED ambre de localisation nocturne
Eléments d'actionnement	1 relais 16 A avec contact NO/NF sans tension
Contact de sortie	1 NO/NF de 16 A (AC1) / 10 A (AC15) - 250V ca
Courant max par typologie de charge	Charge résistive: 16 A Lampes à incandescence: 10 A Lampes fluorescentes non rephasées: 4 A Lampes fluorescentes avec alimentateurs électroniques: 4 A Pas adapté pour les lampes fluorescentes rephasées et les lampes à décharge, pour la commande desquelles on recommande d'utiliser un relais d'appui. Moteurs et motoréducteurs: 10 A
Milieu d'utilisation	A l'intérieur, lieux secs
Température de fonctionnement	-5 ÷ +45 °C
Température de stockage	-25 ÷ +70 °C
Humidité relative	Max. 93% (sans condensation)
Connexion au bus	Borne à fiche, 2 pin Ø 1 mm
Connexions électriques	Bornes à vis, section max. câbles: 4 mm^2
Degré de protection	IP20
Dimension	2 modules Chorus
Normes de référence	Directive basse tension 2006/95/CE Directive compatibilité électromagnétique 2004/108/CE EN50428, EN50090-2-2
Certifications	KNX/EIB

ÍNDICE

pág.

DESCRIPCIÓN GENERAL 28

INSTALACIÓN 30

PROGRAMACIÓN CON SOFTWARE ETS 32

DATOS TÉCNICOS 33

El actuador de 1 canal 16 A KNX - empotrable permite activar/desactivar una carga eléctrica a través de un relé de 16 A previsto de 1 contacto de salida en intercambio (1 NA/NC). El mando de conmutación de relé puede provenir de dispositivos de mando o sensores del sistema de Building Automation, mediante el bus KNX/EIB, o ser generado localmente mediante los pulsadores frontales.
El actuador está alimentado de la línea bus y está dotado de un LED verde para la señalización de estado de la salida y de un LED ámbar para la localización nocturna.
El dispositivo envía en el bus informaciones sobre el estado del relé (ON = contacto NA cerrado, OFF = contacto NA abierto) al encendido, a la recepción de un mando y en caso de accionamiento del pulsador local.

ATENCIÓN: el pulsador de mando local funciona sólo si la tensión del BUS está presente.

Funciones

El actuador se configura con el software ETS para realizar las funciones indicadas a continuación.

Conmutación:
- temporización de alumbrado de escaleras con posibilidad de programar la duración de la temporización mediante bus
- temporización luces escaleras con función de preaviso al apagado
- retraso a la activación/desactivación
- parpadeo

Escenarios:
- memorización y activación de 8 escenarios (valor 0-63)
- habilitación/deshabilitación de memorización de escenarios desde bus

Mandos prioritarios:
- parametrización del valor relé de salida al final del forzado

Mando de bloqueo:
- parametrización de valor objeto de bloqueo y valor relé de salida al final del bloqueo

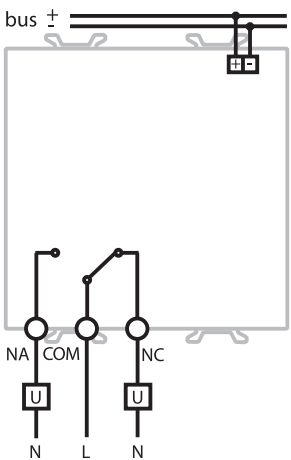
Funciones lógicas:
- operación lógica AND/NAND/OR/NOR con objeto de mando y resultado de la operación lógica
- operaciones lógicas AND/NAND/OR/NOR/XOR/XNOR hasta 4 entradas lógicas

Estado de la salida:
- envío en bus parametrizable

Funciones de seguridad:
- monitoraje periódico del objeto de entrada

Otras funciones:
- parametrización de comportamiento de salida a la caída/reajuste de la tensión en el bus
- parametrización de comportamiento de las teclas
- parametrización de prioridad entre objetos de entrada

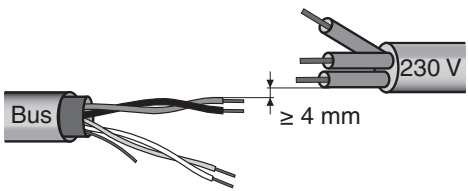
Esquema de conexión



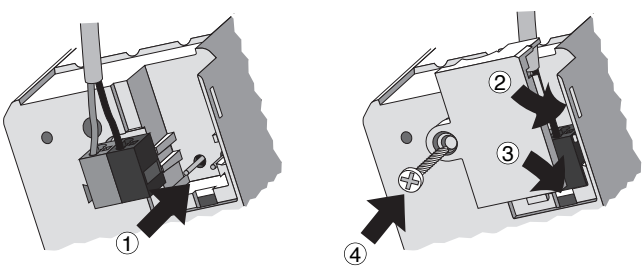
ATENCIÓN: la instalación del dispositivo debe efectuarse exclusivamente por personal cualificado, siguiendo la normativa vigente y las líneas guía para las instalaciones KNX/EIB, que se indican en el Manual Técnico.

Conexiones eléctricas

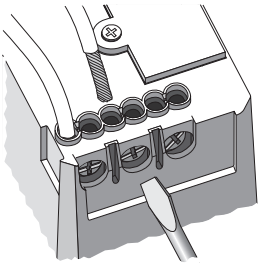
Distancia mínima bus - línea eléctrica



Fijación del borne de conexión



Conexión cargas



Operación de acabado

Introducir el dispositivo en un soporte Chorus, prestando atención a que el pulsador de mando local se encuentre arriba.
Completar el soporte con otros dispositivos Chorus o tapas ciegas y fijarlo al contenedor elegido previamente (caja empotrable, caja de pared, etc).
Aplicar la placa de acabado.

PROGRAMACIÓN CON SOFTWARE ETS

El dispositivo debe configurarse con el software ETS.
Las informaciones detalladas de los parámetros de configuración y sus valores se encuentran contenidas en el Manual Técnico.

DATOS TÉCNICOS

Comunicación	Bus KNX/EIB
Alimentación	Mediante bus KNX/EIB, 29 V cc SELV
Cable bus	KNX/EIB TP1
Absorción de corriente desde el bus	5 mA max
Elementos de mando	1 tecla miniatura de programación dirección física
1 pulsador de mando local del relé	
Elementos de visualización	1 LED rojo de programación dirección física
	1 LED verde de señalización de estado salida
	1 LED ámbar de localización nocturna
Elementos de actuación	1 relé 16 A con contacto NA/NC libre de tensión
Contacto de salida	1 NA/NC de 16 A (AC1) / 10 A (AC15) - 250 V ac
Corriente máx por tipo cargo	Carga resistiva: 16 A
	Lámparas de incandescencia: 10 A
	Lámparas fluorescentes no compensadas: 4 A
	Lámparas fluorescentes con alimentadores electrónicos: 4 A
	No apto para lámparas fluorescentes compensadas y lámparas de descarga para el mando de las cuales se recomienda el uso de un relé de apoyo
	Motores y motorreductores: 10 A
Ambiente de uso	Interno, lugares secos
Temperatura de funcionamiento	-5 ÷ +45 °C
Temperatura de almacenaje	-25 ÷ +70 °C
Humedad relativa	Máx 93% (no condensante)
Conexión al bus	Borne de conexión, 2 pin Ø 1 mm
Conexiones eléctricas	Bornes con tornillo, sección máx cables: 4 mm^2
Grado de protección	IP20
Dimensión	2 módulos Chorus
Referencias normativas	Directiva baja tensión 2006/95/CE
	Directiva compatibilidad electromagnética 2004/108/CE
	EN50428, EN50090-2-2
Certificaciones	KNX/EIB

INHALTSVERZEICHNIS

Seite

ALLGEMEINE BESCHREIBUNG 36

INSTALLATION 38

PROGRAMMIERUNG MIT DER ETS-SOFTWARE 40

TECHNISCHE DATEN 41

Der 1-Kanal Antrieb 16 A KNX - für Unterputzmontage ermöglicht die Aktivierung/Deaktivierung eines elektrischen Verbrauchers über 1 Relais mit 16A mit jeweils 1 Ausgangs-Wechselkontakt (1 NO/NC). Der Schaltbefehl des Relais kann das Gerät über Steuereinrichtungen oder Sensoren des Building Automation Systems über den Bus KNX/EIB erreichen, oder lokal über die Taste der Frontblende generiert werden.
Der Antrieb wird über die Buslinie versorgt und ist mit einer grünen LED für die Anzeige des Ausgangsstatus und einer orangen LED für die Nachtanzeige ausgestattet.
Das Gerät übermittelt auf dem Bus Informationen über den Relaisstatus (AN = Kontakt NO geschlossen, AUS = Kontakt NO geöffnet) beim Einschalten, beim Befehlsempfang und bei der lokalen Steuerung.

ACHTUNG: lokale Taste Steuerung funktionieren nur wenn die Busspannung vorhanden ist.

Funktionen

Der Antrieb wird mit der ETS-Software konfiguriert, um die nachfolgend aufgeführten Funktionen zu realisieren.

Schalten:
- Zeitschaltung Treppenlicht mit Möglichkeit zur Einstellung der Zeitdauer über Bus
- Zeitschaltung Treppenlicht mit Funktion zur Abschaltankündigung
- Verzögerung der Aktivierung/Deaktivierung
- Blinken

Szenen:
- Speicherung und Aktivierung von 8 Szenen (Wert 0-63)
- Freigabe/Sperre Speicherung von Szenen über Bus

Zwangsführungen:
- Parametrierung des Werts des Ausgangsrelais am Ende der Zwangssteuerung

Blockierbefehl:
- Parametrierung des Werts Blockierobjekt und des Werts des Ausgangsrelais am Ende der Sperre

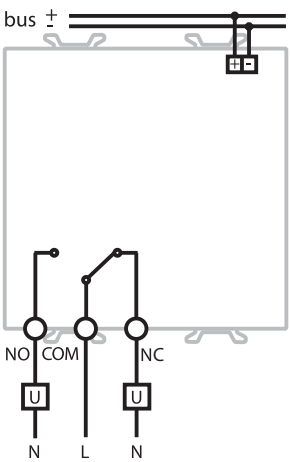
Logikfunktionen:
- Logikoperation AND/NAND/OR/NOR mit Befehlsobjekt und Ergebnis der Logikoperation
- Logikoperationen AND/NAND/OR/NOR/XOR/XNOR bis zu 4 logische Eingänge

Status Ausgang:
- Übermittlung an Bus parametrierbar

Sicherheitsfunktionen:
- Periodische Überwachung des Eingangsobjekts

Andere Funktionen:
- Parametrierung Verhalten des Ausgangs bei Abfall/Wiederherstellung Busspannung
- Parametrierung Verhalten der lokalen Bedientaste
- Parametrierung Vorrang zwischen Eingangsobjekten

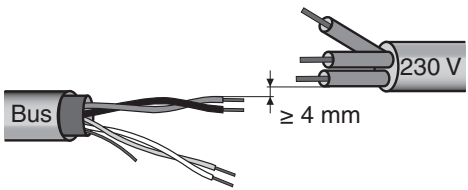
Anschlussschema



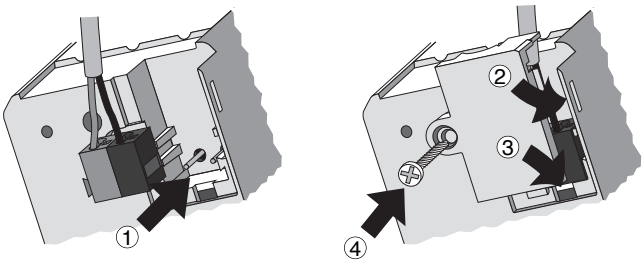
ACHTUNG: Die Installation des Geräts darf ausschließlich von qualifiziertem Personal gemäß der gültigen Richtlinie und den Installationsrichtlinien für KNX/EIB Installationen erfolgen, die im Technischen Handbuch beschrieben werden.

Elektrische Anschlüsse

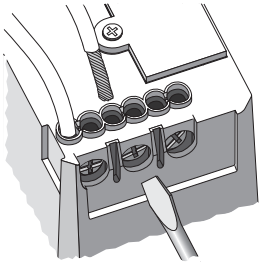
Minimaler Abstand Bus - Stromleitung



Befestigung Einrastklemme



Anschluss Verbraucher



Vervollständigung

Das Gerät in einen Chorus-Halter einsetzen, dabei beachten, dass sich die lokalen Bedientasten oben befinden. Den Halter eventuell mit anderen Chorus-Geräten oder Lochabdeckungen vervollständigen und im gewünschten Gehäuse montieren (Unterputz-, Aufputzdose, usw.). Die Frontblende montieren.

PROGRAMMIERUNG MIT DER ETS-SOFTWARE

Das Gerät muss mit der ETS-Software konfiguriert werden.
Detaillierte Informationen zu den Konfigurationsparametern und ihren Werten können dem Technischen Handbuch entnommen werden.

TECHNISCHE DATEN

Kommunikation	Bus KNX/EIB
Stromversorgung	Über KNX/EIB Bus, 29 V dc SELV
Buskabel	KNX/EIB TP1
Stromaufnahme des Bus	max. 5 mA
Bedienelemente	1 Miniatur-Programmiertaste für physikalische Adresse 1 lokale Bedientaste der Relais
Anzeigeelemente	1 rote Programmier-LED physikalische Adresse 1 grüne LED für Anzeige Ausgangsstatus 1 orange LED für Nachtanzeige
Antriebselemente	1 Relais 16 A mit NO/NC Kontakt, spannungsfrei
Ausgangskontakt	1 NO/NC mit 16 A (AC1) /10 A (AC15) - 250 V ac
Max. Strom je nach Verbraucherart	Ohmsche Last: 16 A Glühlampen: 10 A Unkompensierte Leuchtstofflampen: 4 A Leuchtstofflampen mit elektronischen Netzteilen: 4 A Nicht zur Verwendung mit kompensierten Leuchtstofflampen und Gasentladungsröhre geeignet. Zur Verwendung dieser muss ein Unterstützungsrelais verwendet werden Motoren und Motorgetriebe: 10 A
Nutzungsumgebung	Innen, trockene Standorte
Betriebstemperatur	-5 ÷ +45 °C
Lagertemperatur	-25 ÷ +70 °C
Relative Luftfeuchtigkeit	max. 93% (nicht kondenswasserbildend)
Busanschluss	Steckklemme 2 Pin Ø 1 mm
Elektrische Anschlüsse	Schraubklemmen, max. Kabelquerschnitt: 4 mm^2
Schutzgrad	IP20
Abmessungen	2 Module Chorus
Normverweise	Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG EMV-Richtlinie 2004/108/EG, EN50428, EN50090-2-2
Zertifizierungen	KNX/EIB

NOTE

NOTE

cod. 7.01.4.219.5

Ai sensi dell'articolo 9 comma 2 della Direttiva Europea 2004/108/CE e dell'articolo R2 comma 6 della Decisione 768/2008/CE si informa che responsabile dell'immissione del prodotto sul mercato Comunitario è:

According to article 9 paragraph 2 of the European Directive 2004/108/EC and to article R2 paragraph 6 of the Decision 768/2008/EC, the responsible for placing the apparatus on the Community market is:

GEWISS S.p.A Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) Italy Tel: +39 035 946 111 Fax: +39 035 945 270 E-mail: qualitymarks@gewiss.com

SAT

+39 035 946 111
8.30 - 12.30 / 14.00 - 18.00
lunedì ÷ venerdì - monday ÷ friday

+39 035 946 260

sat@gewiss.com
www.gewiss.com

ULTIMA REVISIONE 02/2011